

## دستورالعمل های ایمنی

---

- دستورالعمل های ایمنی..... ۲
- نکاتی در مورد استفاده و انبار کردن..... ۶

## شرایط ضمانت جهانی

---

- نرم افزار کمکی..... ۱۰
- برگ های بررسی مشکل..... ۱۱
- شرایط ضمانت بین المللی..... ۱۲

## اطلاعات مهم

لطفاً اطلاعات مهم زیر را در مورد پروژکتور بخوانید.

### اطلاعات مهم ایمنی

#### هشدار:

هرگز هنگامیکه لامپ روشن است در عدسی پروژکتور نگاه نکنید چون نور زیاد می تواند به چشمهای شما صدمه بزند. هرگز به کودکان اجازه ندهید هنگامیکه لامپ روشن است به عدسی خیره شوند.

#### هشدار:

هرگز به غیر از درپوش لامپ هیچیک از درپوش های پروژکتور را باز نکنید. ولتاژ خطرناک الکتریکی در داخل پروژکتور می تواند موجب صدمه جدی شود. به غیر از مواردی که به طور صریح در راهنمای کاربر نشان داده شده. سعی نکنید که این محصول را خودتان تعمیر کنید. سرویس را به کادر مجرب خدماتی این محصول بسپارید.

#### هشدار:

کیسه های پلاستیکی پروژکتور. لوازم جانبی و قطعات اختیاری را از دسترس کودکان دور نگه دارید. درصورتیکه کودکان سر خود را وارد کیسه کنند ممکن است خفه شوند. به ویژه مراقب کودکان کوچک باشید.

#### احتیاط:

هنگامیکه لامپ را تعویض می کنید. هرگز با دست برهنه به لامپ جدید دست نزنید. اثری که به علت چربی دست های شما بر روی لامپ باقی می ماند ممکن است عمر لامپ را کاهش دهد. از یک پارچه یا دستکش برای دست زدن به لامپ جدید استفاده کنید.

## دستورالعمل های ایمنی

این دستورالعمل های ایمنی را در هنگام تنظیم و استفاده از پروژکتور دنبال کنید:

- پروژکتور را بر روی چهارچرخه. پایه یا میز بی ثبات قرار ندهید.
- از پروژکتور در نزدیکی آب یا منابع گرمایی استفاده نکنید.
- از نوع منبع نیرویی که روی پروژکتور نشان داده شده است استفاده کنید. اگر در مورد منبع نیروی موجود مطمئن نیستید، با فروشنده یا شرکت برق محلی خود مشورت کنید.
- پروژکتور را در نزدیکی پریز دیواری قرار دهید که دوشاخه را بتوان به آسانی خارج کرد.
- مشخصات کابل برق را بررسی کنید. استفاده از سیم برق نامناسب می تواند موجب آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.
- سیم برقی که به همراه پروژکتور عرضه می شود با شرایط منبع برق در کشوری که در آن خریداری شده سازگار است.
- اگر از پروژکتور در خارج از کشور استفاده می شود، بررسی کنید که ولتاژ منبع برق و شکل پرز برق با استاندارد های محلی سازگاری داشته باشد و سیم برق مناسب را برای آن کشور خریداری کنید.
- احتیاط های زیر را در هنگام کارکردن با دوشاخه بکار ببرید. عدم پیروی از این اقدامات ممکن است سبب آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.
- دوشاخه را به پرزی که گرد و خاک گرفته است وارد نکنید.
- دوشاخه را کامل وارد پرز کنید.
- با دست های خیس به دوشاخه دست نزنید.
- بار پرزهای دیواری، کابل های رابط یا رابط های چند پرزی را زیاد نکنید. ممکن است موجب آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.
- پروژکتور را در جایی که ممکن است بر روی سیم برق پا گذاشته شود قرار ندهید. این کار ممکن است موجب ساییدگی یا آسیب به دوشاخه شود.
- پروژکتور را قبل از تمیز کردن از پرز برق خارج کنید. برای تمیز کردن از یک پارچه نم دار استفاده کنید. از تمیز کننده های مایع یا گازی استفاده نکنید.
- شکاف ها و روزنه های روی محفظه پروژکتور را مسدود نکنید. این روزنه ها موجب هواگیری شده و از زیاد گرم شدن پروژکتور جلوگیری می کنند. پروژکتور را بر روی کاناپه، فرش یا سطوح نرم دیگر، یا در یک قفسه بسته قرار ندهید مگر اینکه تهویه مناسب باشد.
- هرگز هیچ شیئی را در داخل شکاف های محفظه پروژکتور وارد نکنید. از ریختن هر نوع مایع بر روی پروژکتور خودداری کنید.
- هنگامیکه از پروژکتور برای مدت طولانی استفاده نمی شود آنرا از پرز خارج کنید.
- پروژکتور و کنترل از راه دور را بر روی وسایلی که گرما تولید می کنند و یا در محل های گرم از قبیل اتومبیل قرار ندهید.

- پروژکتور را از پریز برق خارج کرده و در شرایط زیر سرویس کردن را به کادر مجرب خدماتی بسپارید.
- هنگامیکه سیم برق یا دوشاخه صدمه دیده یا فرسوده شده باشد.
- هنگامیکه مایع بر روی پروژکتور ریخته شده یا پروژکتور در معرض باران یا آب قرار گرفته باشد.
- اگر با دنبال کردن دستورالعمل های استفاده، پروژکتور بطور عادی کار نکند یا تغییر محسوسی در طرز کار ایجاد شود، سرویس کردن لازم است.
- اگر پروژکتور سقوط کرده و محفظه آن آسیب دیده باشد.
- اجزاء داخلی پروژکتور شامل تعداد زیادی قطعات شیشه ای از قبیل عدسی و لامپ پروژکتور است.
- لامپ شکننده است و ممکن است به آسانی بشکند. اگر لامپ شکست، برای جلوگیری از آسیب دیدگی توسط شیشه های شکسته شده، با احتیاط با پروژکتور کار کنید و برای تعمیرات با فروشنده یا نزدیک ترین نشانی در صفحه ۱۳ تماس بگیرید.
- هنگامیکه پروژکتور بر روی سقف نصب شده است باید احتیاط ویژه به کار برد چون هنگامیکه درپوش لامپ برداشته می شود ممکن است قطعات کوچک شیشه به پایین بیفتد. خیلی مراقب باشید که چنین قطعات کوچک شیشه ای وارد چشم ها یا دهان نشوند.
- هنگامیکه پروژکتور در حال استفاده است ممکن است مواد یا کاغذ در فیلتر هوا در زیر پروژکتور گیر کند. هرچیزی را که ممکن است به این صورت در فیلتر هوا گیر کند از زیر پروژکتور خارج کنید.
- هرگز سعی نکنید که لامپ را فوراً بعد از استفاده خارج کنید.
- انجام چنین کاری موجب سوختگی جدی خواهد شد. قبل از خارج کردن لامپ، منبع برق را خاموش کنید و برطبق مدت زمان تعیین شده در دفترچه راهنما منتظر بمانید تا لامپ کاملاً خنک شود.
- یک لامپ جیوه ای با فشار داخلی زیاد به عنوان منبع نوری پروژکتور استفاده شده است. لامپ های جیوه ای ممکن است در هنگام شکستن صدای بلندی ایجاد کنند. با دنبال کردن نکات زیر با لامپ پروژکتور کار کنید.
- اگر این نکات رعایت نشوند، ممکن است موجب آسیب شخصی یا مسمومیت شود.
- از وارد آمدن ضربه یا فشار و آسیب به لامپ جلوگیری کنید.
- با انقضای تاریخ مصرف لامپ از آن استفاده نکنید. با انقضای تاریخ مصرف لامپ، احتمال شکستن لامپ افزایش می یابد. هنگامیکه پیام تعویض لامپ نمایان شد، هرچه زودتر لامپ را با یک لامپ جدید تعویض کنید.
- گازهای داخل لامپ های جیوه حاوی بخار جیوه هستند. اگر لامپ شکست، برای جلوگیری از استنشاق گازهایی که هنگام شکستن لامپ منتشر می شوند یا در تماس قرار گرفتن آنها با چشم ها یا دهان، اتاق را تهویه کنید.
- هنگامیکه پروژکتور در حال استفاده است، برای جلوگیری از استنشاق گازهایی که هنگام شکستن لامپ منتشر می شوند یا در تماس قرار گرفتن آنها با چشم ها یا دهان، صورت خود را نزدیک پروژکتور نیاورید.

- اگر لامپ شکست، برای جلوگیری از آسیب دیدگی توسط شیشه های شکسته شده، با احتیاط با پروژکتور کار کنید و برای تعویض لامپ با فروشنده یا نزدیک ترین نشانی در صفحه ۱۳ تماس بگیرید. اگر لامپ شکست، قطعات شیشه شکسته ممکن است در داخل پروژکتور پخش شود.
- هنگامیکه پروژکتور بر روی سقف نصب شده است باید احتیاط ویژه به کار برد چون هنگامیکه درپوش لامپ برداشته می شود ممکن است قطعات کوچک شیشه به پایین بیفتد. اگر پروژکتور را تمیز یا لامپ را تعویض می کنید، خیلی مراقب باشید که چنین قطعات کوچک شیشه ای وارد چشم ها یا دهان نشوند.
- در صورت شکستن لامپ و استنشاق گاز جیوه یا وارد شدن شیشه شکسته در چشم ها و دهان یا در صورت مشاهده هرگونه بیماری دیگری فوراً با پزشک مشورت کنید.
- علاوه بر این، به مقررات محلی خود در مورد قوانین مربوط به دور انداختن لامپ توجه کرده و آن را در سطل زباله نریزد.
- اگر جریان زیاد برق وجود دارد، به دوشاخه برق دست نزنید. در غیر این صورت خطر برق گرفتگی افزایش می یابد.
- هر چند وقت یکبار داخل پروژکتور را تمیز کنید.
- اگر داخل پروژکتور برای مدت طولانی تمیز نشود، ممکن است گردوغبار جمع شده و موجب آتش سوزی یا برق گرفتگی شود. با فروشنده خود و یا نزدیک ترین نشانی که در صفحه ۱۳ ذکر شده تماس گرفته تا حداقل یک بار در سال داخل پروژکتور تمیز شود. برای این خدمات هزینه دریافت می شود.
- اگر از کنترل از راه دوری استفاده می کنید که باتری دارد، این باتری ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید. باتریها بسیار خطرناک بوده و بلعیدن آنها ممکن است باعث خفگی شود.
- اگر باتری ها بلعیده شدند، فوراً به پزشک مراجعه کنید.
- هنگام تعویض باتری ها، احتیاط های زیر را انجام دهید.
- به محض اینکه باتری ها خالی شدند آنها را تعویض کنید.
- اگر باتری ها نشن می کنند، مایع باتری را با یک پارچه نرم پاک کنید. اگر مایع باتری با دستهایتان تماس پیدا کرد، فوراً آنها را بشویید.
- باتری ها را در معرض گرما یا شعله قرار ندهید.
- باتری های استفاده شده را برطبق مقررات محلی به دور بیندازید.
- اگر به مدت طولانی از پروژکتور استفاده نمی کنید باتری ها را خارج کنید.
- روی پروژکتور نایستید یا اشیاء سنگین را روی آن قرار ندهید.
- اگر برای جلوگیری از شل شدن پیچ ها بر روی پایه سقفی از چسب استفاده کنید یا پیچها را با گریس، مواد روغنی و موادی از این قبیل روغنکاری کنید، ممکن است پوشش پروژکتور ترک بخورد و پروژکتور بیفتد و به طور جدی آسیب ببیند.
- هنگام نصب یا تنظیم پایه سقفی، برای جلوگیری از شل شدن پیچها از چسب استفاده نکنید و پیچها را با گریس و یا مواد روغنی و موادی از این قبیل روغنکاری نکنید.

# نکاتی در مورد استفاده و انبار کردن

برای جلوگیری از عملکرد نادرست پروژکتور، خطاهای عملکردی یا آسیب به پروژکتور حتما موارد ایمنی زیر را در نظر داشته باشید.

## نکاتی در مورد استفاده و انبار کردن

- از پروژکتور در محل هایی که دما در آنها بسیار زیاد یا بسیار کم است استفاده نکرده و یا انبار نکنید. علاوه بر این، از محل هایی که دما ممکن است بطور ناگهانی تغییر کند اجتناب کنید.
- مطمئن شوید که دماهای استفاده و دماهای انبار کردن که در راهنمای کاربر داده شده را در هنگام استفاده و انبار کردن پروژکتور رعایت کنید.
- قبل از برداشتن درپوش عدسی، تصویر را نمایش ندهید. اگر تصاویر برای مدت کوتاهی پخش نشوند، عملکرد A/V Mute (A/V صامت) را روشن کنید؛ اگر برای مدت طولانی پخش نشوند، دستگاه را خاموش کرده و سپس دوباره روشن کنید.
- پروژکتور را در مکانی که در آن امکان لرزش و تکان است قرار ندهید.
- دستگاه را در مجاورت سیم های الکتریکی با ولتاژ بالا یا منابعی که میدانهای مغناطیسی تولید می کنند قرار ندهید.
- این کار ممکن است در کارکرد درست پروژکتور تداخل ایجاد کند.
- با دست های برهنه به عدسی دست نزنید.
- اگر اثرات انگشت یا چربی روی عدسی قرار گرفت، ممکن است در کیفیت تصاویر نمایشی تداخل ایجاد کند. درپوش عدسی را هنگامیکه از پروژکتور استفاده نمی شود بگذارید.
- در حین نمایش تصاویر، ممکن است نقطه هایی همیشه روشن به نظر بیایند و یا همیشه تاریک باشند.
- دلیل این موضوع خصوصیت های صفحه LCD است و نشانگر درست کار نکردن پروژکتور نمی باشد. صفحه LCD با دقت و فن آوری زیاد تولید شده است. با این وجود، ممکن است نقطه های سیاهی نمایان شده یا گاهی اوقات نقطه های قرمز، آبی یا سبز بسیار روشن روی صفحه بدرخشند. علاوه بر این، بعضی اوقات ممکن است اختلالات رنگی به شکل نوار و یا اختلالات روشنایی نیز روی صفحه ظاهر شود.
- قبل از انبار کردن باتری ها را از کنترل از راه دور خارج کنید.
- اگر باتری ها برای مدت طولانی در کنترل از راه دور باقی بمانند، ممکن است نشت کنند.
- همیشه درپوش عدسی را هنگامیکه از پروژکتور استفاده نمی شود بگذارید تا از کثیف شدن و یا وارد شدن صدمه به عدسی جلوگیری شود.
- پروژکتور را در محلی قرار ندهید که ممکن است دود آتش نفت و یا سیگار وجود داشته باشد چون ممکن است بر روی کیفیت تصاویر نمایش داده شده تأثیر سوء بگذارد.

- لامپ جیوه ای که به عنوان منبع نوری پروژکتور استفاده شده است ممکن است در نتیجه استفاده عادی و در نتیجه ضربه یا دیگر آسیب ها ضعیف شود و یا با یک صدای بلند بشکند. کار نکند یا سریعتر عمر آن به پایان برسد.
- در چنین مواقعی، مقدار زمان باقیمانده قبل از شکستن لامپ یا کار نکردن آن ممکن است بسته به خصوصیات لامپ و محیط استفاده آن بسیار متغیر باشد. موارد ذکر شده خصوصیات عادی لامپ های جیوه ای می باشند. همیشه بایستی یک لامپ یدکی در اختیار داشته باشید تا زمان لزوم مورد استفاده قرار گیرد.
- EPSON در قبال ضرر یا آسیبی که در نتیجه وارد شدن آسیب به پروژکتور ویا کار نکردن به علتی غیر از شرایط ضمانت سرویس عادی ایجاد شود مسئولیتی قبول نمی کند.

## خطاهای عملکرد لامپ

بعضی اوقات لامپ جیوه ای که به عنوان منبع نوری برای پروژکتور استفاده شده ممکن است کار نکند. این خصوصیت عادی لامپ جیوه ای است. اگر با روشن کردن پروژکتور، لامپ روشن نمی شود، لامپ را خارج کرده و بررسی کنید که نشکسته باشد. اگر لامپ نشکسته، آنرا دوباره نصب کنید. برای دستورالعمل های مربوط به خارج کردن و نصب مجدد لامپ به راهنمای کاربر مراجعه کنید.

اگر لامپ شکسته، آنرا با یک لامپ جدید تعویض کنید یا برای راهنمایی بیشتر با فروشنده محلی خود تماس بگیرید. همیشه بایستی یک لامپ یدکی در اختیار داشته باشید تا زمان لزوم مورد استفاده قرار گیرد.

## نکاتی در مورد حمل پروژکتور

- پروژکتور را خاموش کرده و سیم برق را از پریز برق خارج کنید.
- علاوه بر این، بررسی کنید که اتصال همه کابل های دیگر نیز قطع شده باشد.
- درپوش عدسی را روی عدسی قرار دهید.
- پایه قابل تنظیم را جمع کنید.
- اگر مدل پروژکتور شما دستگیره دارد، هنگام حمل دستگیره آن را بگیرید.

## نکاتی در مورد حمل و نقل پروژکتور

اجزای داخلی پروژکتور شامل تعداد زیادی قطعات ظریف و شیشه ای می باشد. هنگام حمل و نقل پروژکتور، برای محافظت از آن در مقابل هرگونه آسیبی که ممکن است در نتیجه تکان خوردن ایجاد شود اقدامات زیر را انجام دهید.

### هنگام حمل پروژکتور نزد سازنده به منظور تعمیرات

- هنگام حمل و نقل پروژکتور، مواد بسته بندی و عایق بندی را که در هنگام خریداری استفاده شده بود، به کار ببرید.  
اگر مواد بسته بندی در اختیار ندارید، پروژکتور را برای جلوگیری از تکان خوردن در مواد عایق بندی بطور محکم قرار داده و آنرا قبل از فرستادن در کارتنی قرار دهید و روی آن برچسب بزرگی بزنید که این بسته حاوی دستگاه شکننده است.
- هنگام فرستادن پروژکتور، مطمئن شوید که شرکت حمل کننده مجهز به تسهیلات حمل و نقل دستگاه های شکننده بوده و به آنها اطلاع دهید که بسته حاوی دستگاه شکننده است.

### هنگام حمل و نقل پروژکتور با دست

هنگامیکه پروژکتور را با خود به مسافرت می برید، از محفظه سخت مخصوص مسافرت یا محفظه نرم مخصوص حمل پروژکتور برای حمل کردن آن استفاده نمایید. اگر با هواپیما مسافرت می کنید، پروژکتور را به عنوان چمدان دستی با خود ببرید.

\* EPSON به هیچ وجه در قبال هرگونه آسیبی که در حین حمل و نقل به پروژکتور وارد شود مسئول نیست.



## سیم های برق برای استفاده در خارج از کشور

اگر از پروژکتور در خارج از کشور استفاده می شود. بررسی کنید که ولتاژ منبع برق و شکل پریز برق با استاندارد های محلی سازگاری داشته باشد و سیم برق مناسب را برای آن کشور خریداری کنید.

برای جزئیات در مورد خریداری سیم برق مناسب. با یک فروشنده مجاز EPSON در یکی از کشورهای لیست شده در صفحه ۱۳ تماس بگیرید.

### مشخصات کلی سیم برق

- شرایط زیر باید بدون توجه به کشوری که در آن استفاده می شود. رعایت شود.
- سیم برق باید علائم تأیید استاندارد کشوری را که پروژکتور در آن استفاده می شود داشته باشد.
- دوشاخه بایستی به شکل پریزهای برق کشوری باشد که در آن استفاده می شود.

### مثال هایی از علائم استاندارد در کشورهای مختلف

نام کشور	علامت استاندارد	نام کشور	علامت استاندارد
ایالات متحده آمریکا	UL	دانمارک	DEMKO
کانادا	CSA	آلمان	VDE
انگلستان	BSI	نروژ	NEMKO
ایتالیا	IMQ	فنلاند	FIMKO
استرالیا	EANSW	فرانسه	UTE
اتریش	OVE	بلژیک	CEBC
سوئیس	SEV	ژاپن	JIS
سوئد	SEMKO		

نکته:

سیم هایی که در کشورهای ایالات متحده و کانادا استفاده می شوند باید از نوع SJT یا SVT باشد.

نرم افزار گنجانده شده در CD-ROM که به همراه پروژکتور عرضه شده را می توان از وب سایت EPSON به نشانی (<http://www.epson-europe.com>) بارگیری کرد. اگر نرم افزار به روز شده باشد، آخرین نسخه آن نیز در این وب سایت موجود خواهد بود. علاوه بر این برای استفاده از پروژکتور هنگامیکه به رایانه متصل می شود، نرم افزار کمکی EMP Link نیز در این وب سایت موجود است.

لطفاً برای آخرین نسخه های نرم افزار به وب سایت EPSON با نشانی (<http://www.epson-europe.com>) مراجعه کنید.

# برگ های بررسی مشکل

اگر پروژکتور شما مشکلی پیدا کرد. برگ های بررسی را کپی کرده و هنگامیکه برای سرویس کردن پروژکتور با بخش خدماتی تماس می گیرید از آن برای شرح مشکل موجود استفاده نمایید.

## مشکلات

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> کم رنگ یا خیلی تیره است                              | <input type="checkbox"/> پروژکتور روشن نمی شود                      |
| <input type="checkbox"/> خیلی تیره  | <input type="checkbox"/> هیچ تصویری روی صفحه نمایش ظاهر نمی شود     |
| <input type="checkbox"/> کم رنگ یا خیلی تیره است (ویدئو)                      | <input type="checkbox"/> پیامی روی صفحه ظاهر می شود                 |
| <input type="checkbox"/> کم رنگ یا خیلی تیره است (رایانه)                     | <input type="checkbox"/> هیچ سیگنال تصویری وارد نمی شود             |
| <input type="checkbox"/> تفاوت رنگ با تلویزیون/لامپ اشعه کاتی (CRT) وجود دارد | <input type="checkbox"/> سیگنالها توسط این پروژکتور کنترل نمی شوند. |
| <input type="checkbox"/> منوها  | <input type="checkbox"/> صفحه نمایش آبی (پس زمینه آبی)              |
| <input type="checkbox"/> منوها ظاهر می شوند                                   | <input type="checkbox"/> صفحه نمایش سیاه (پس زمینه سیاه)            |
| <input type="checkbox"/> Setting (تنظیم)                                      | <input type="checkbox"/> تصاویر نمایشی                              |
| <input type="checkbox"/> Sleep Mode (حالت خواب): ON (روشن)                    | <input type="checkbox"/> آرم کاربر (پیامی ظاهر نمی شود)             |
| <input type="checkbox"/> درباره (ویدئو)                                       | <input type="checkbox"/> تصویر بریده یا کوچک شده است                |
| <input type="checkbox"/> لامپ   | <input type="checkbox"/> تنها قسمتهایی از تصویر نمایش داده می شود   |
| <input type="checkbox"/> Video Signal (سیگنال ویدئو)                          | <input type="checkbox"/> تصویر کوچکتر از اندازه صفحه نمایش است      |
| <input type="checkbox"/> AUTO (خودکار)  | <input type="checkbox"/> واپیچش keystone در تصویر وجود دارد         |
| <input type="checkbox"/> NTSC   | <input type="checkbox"/> چند پیکسل حذف شده است                      |
| <input type="checkbox"/> سایر موارد   | <input type="checkbox"/> کیفیت تصویر ضعیف است                       |
| <input type="checkbox"/> درباره (رایانه)                                      | <input type="checkbox"/> تصویر مبهم یا تار است                      |
| <input type="checkbox"/> لامپ   | <input type="checkbox"/> تصویر خط خطی است                           |
| <input type="checkbox"/> فرکانس   | <input type="checkbox"/> تصویر می لرزد                              |
| H هرگز  | <input type="checkbox"/> به نظر می رسد نویسه ها حذف شده باشند       |
| V هرگز  |   |
| H مثبت <input type="checkbox"/>   |   |
| H منفی <input type="checkbox"/>   |   |
| V مثبت <input type="checkbox"/>   |   |
| V منفی <input type="checkbox"/>   |   |
| مجزا <input type="checkbox"/>   |   |
| ترکیبی <input type="checkbox"/>   |   |
| همگام <input type="checkbox"/>  |   |
| سازي روشن <input type="checkbox"/>  |   |
| سبز <input type="checkbox"/>  |   |
| X   |   |
| هرتز  |   |
- 
- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Audio (صدا)   | <input type="checkbox"/> صدا (فقط در مدلهایی که دارای بلندگوی داخلی هستند)   |
| <input type="checkbox"/> ورودی صدا ( ) | <input type="checkbox"/> صدایی شنیده نمی شود   |
| <input type="checkbox"/> میزان صدا ( ) | <input type="checkbox"/> میزان صدا کم است  |
|  | <input type="checkbox"/> صدا واپیچش دارد   |
|  | <input type="checkbox"/> صدا به درستی شنیده نمی شود  |
|  | <input type="checkbox"/> دستگاههای متصل به پروژکتور روی صدای خروجی تنظیم شده اند؟  |
|  | <input type="checkbox"/> هنگامی که بلندگوهای خارجی وصل هستند صدا پخش می شود؟ (اگر دستگاه مجهز به درگاه Audio Out (خروجی صدا) باشد) |
- 
- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> منوها              |  |
| <input type="checkbox"/> منوها ظاهر می شوند |  |
| <input type="checkbox"/> سرعت احیا          |  |
| <input type="checkbox"/> قدرت تفکیک         |  |

علائم را در این قسمت بنویسید:

EMP-  
شماره سریال

تاریخ خرید: / /

نشانگرها  
(رنگ و وضعیت هر یک از نشانگرها  
را در این قسمت یادداشت کنید)

☐ نشانگر

☐ نشانگر

☐ نشانگر

**سیم برق**

☐ سیم برق بطور این وصل شده است؟

☐ سوئیچ نیرو روشن (بستگی به مدل پروژکتور دارد)

**رابط ها**

☐ رابط بطور این وصل شده است؟

☐ نام درگاهی که برای اتصال استفاده شده چیست؟ ( )

**تنظیمات رایانه (Display properties)**  
(مشخصات نمایشگر)  
☐ نمایشگر LCD  
قدرت تفکیک ( X )  
سرعت احیا ( )  
(هرتز)

**رایانه** ☐  
Win/Mac/EWS سازنده ( )  
مدل ( )  
رایانه کیفی/محیط کار رایانه داخلی قدرت تفکیک صفحه ( X )  
حالت ویدیو ( )

**جهیزات ویدیویی** ☐  
DVD/VCR/دوربین سازنده ( )  
مدل ( )

**سیم اتصال**

☐ اصلی

☐ سیم رابط

شماره قطعه ( متر )

☐ پخش کننده/تقویت کننده

شماره قطعه ( )

☐ سوئیچ

شماره قطعه ( )

چه موقع مشکل به وجود می آید؟ ☐ قبل از استفاده ☐ هنگام استفاده

بعنوان مثال همیشه هنگامیکه ..... انجام می شود

☐ سایر موارد ( )

☐ همیشه ☐ گاهی اوقات (..... دفعات بروز هنگام .....)

تعداد دفعات بروز مشکل

بعنوان مثال همیشه هنگامیکه ..... انجام می شود

☐ سایر موارد ( )

# شرایط ضمانت بین المللی

این پروژکتور با یک ضمانت جهانی عرضه شده که تعمیرات پروژکتور را در ۴۸ کشور و ناحیه مختلف در سرتاسر جهان به غیر از کشور و ناحیه ای که در آن خریداری شده پوشش می دهد. توضیحات روی کارت ضمانت که به همراه پروژکتور عرضه شده شرایط ضمانت بین المللی نیستند. بلکه شرایطی هستند که در هنگام دریافت خدمات در کشور ویا ناحیه ای که ضمانت معتبر است به کار می روند.

**ضمانت بین المللی برای پروژکتورهای EPSON صرفاً در کشورها و نواحی زیر به کار می رود.**

<اروپا>

•اتریش •بلژیک •بلغارستان •کرواسی •قبرس •جمهوری چک •دانمارک •فنلاند •فرانسه •آلمان •یونان •مجارستان •ایرلند •ایتالیا •لوکزامبورگ •مقدونیه •هلند •نروژ •لهستان •پرتغال •رومانی •اسلواکی •اسلوانی •اسپانیا •سوئد •سوئیس •ترکیه •انگلستان •یوگسلاوی

<آمریکای شمالی و مرکزی>

•کانادا •کاستاریکا •مکزیک •ایالات متحده آمریکا

<آمریکای جنوبی>

•آرژانتین •برزیل •شیلی •کلمبیا •پرو •ونزوئلا

<آسیا و اقیانوسیه>

•استرالیا •چین •هنگ کنگ •ژاپن •کره جنوبی •مالزی •سنگاپور •تایوان •نایلند

**مدت و شرایط ضمانت در زیر آورده شده است.**

- (۱) این ضمانت زمانی معتبر است که کارت ضمانت ویا رسید صادر شده در کشور ویا ناحیه ای که پروژکتور در آن خریداری شده ارائه شود.
- (۲) این ضمانت به مقررات خدمات پس از فروش EPSON در کشورها و ناحیه هایی که در این کتاب فهرست شده اند ویا توسط سازمان تعمیر مجاز که توسط EPSON قید شده مربوط می شود.
- مدت اعتبار ۲۴ ماه از تاریخ خرید است.

• اگر در طول مدت مشخص شده برای ضمانت. از پروژکتور بر اساس شرایط عادی که در دفترچه راهنمای کاربر یا برجسبی که به پروژکتور ضمیمه شده است استفاده

• شود. تعمیرات به طور مجانی انجام خواهد شد.

(۳) این ضمانت در موارد زیر کاربرد ندارد.

(أ) مشکلات وسایل مصرفی (لامپ) یا انتخابی

(ب) صدمه ای که در نتیجه استفاده ناصحیح از پروژکتور توسط مشتری به وجود بیاید ویا صدمه ای که به علت حمل و نقل نادرست پروژکتور و عدم رعایت موارد توصیه شده در دفترچه راهنما پروژکتور بوجود آید شامل ضمانت نمی شود.

(ج) مشکلاتی که در اثر تعمیرات یا تغییرات انجام شده توسط شخص ثالث یا مرکز تعمیر مجاز که توسط EPSON تعیین نشده است بوجود آید.

(د) مشکلاتی که در نتیجه استفاده از وسایل انتخابی ویا مواد مصرفی که از قطعات

اصلی EPSON نیستند ویا بطور مشخص توسط EPSON برای استفاده با این

پروژکتور مجاز نشده باشند ایجاد شود.

**نکته:**

سیم برقی که به همراه پروژکتور عرضه می شود با شرایط منبع برق در کشوری که در آن خریداری شده سازگار است. اگر از پروژکتور در خارج از کشور استفاده می شود. بررسی کنید که ولتاژ منبع برق و شکل پریز برق با استاندارد های محلی سازگاری داشته باشد و سیم برق مناسب را برای آن کشور خریداری کنید.

**فهرست نشانی ضمانت بین المللی پروژکتور EPSON**

این فهرست نشانی از تاریخ ششم دسامبر ۲۰۰۴ در جریان است. جدیدترین نشانی مخاطب ها را می توان از وب سایت مورد نظر که در اینجا فهرست شده است به دست آورد. اگر آن چه را که می خواهید در هیچ کدام از صفحات پیدا نمی کنید. به صفحه اصلی وب سایت EPSON در [www.epson.com](http://www.epson.com) مراجعه نمایید.

**<اروپا>**

**آلمان:**

**EPSON Deutschland GmbH**

Zulpicher StraBe 6  
40549 Dusseldorf  
بخش راهنمای فنی: 01805 235470  
نشانی وب سایت: <http://www.epson.de>

**اسلوونی:**

**Repro Ljubljana d.o.o.**

Smartinska 106  
SLO-1001 Ljubljana  
تلفن: 00386.61.1853411  
فکس: 00386.61.1400126

**انگلستان:**

**EPSON (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue  
Hemel Hempstead,  
Herts, HP2 7TJ  
بخش راهنمای فنی: 0990 133640  
نشانی وب سایت: <http://www.epson.co.uk>

**اتریش:**

**EPSON مرکز پشتیبانی اتریش**

بخش راهنمای فنی: 00491805 235470  
نشانی وب سایت: <http://www.epson.at>

**بلغارستان:**

**PROSOFT**

6. AI Jendov Str.  
BG-1113 Sofia  
تلفن: 00359.2.730.231  
فکس: 00359.2.9711049  
نشانی پست الکترونیکی: [Prosoft@internet-BG.BG](mailto:Prosoft@internet-BG.BG)

**پرتغال:**

**EPSON Portugal, S.A.**

Rua do Progresso, 471-1  
Perafita- Apartado 5132  
بخش راهنمای فنی: 0808 200015  
نشانی وب سایت: <http://www.epson.pt>

**ایتالیا:**

**EPSON Italia s.p.a.**

Assistenza e Servizio Clienti  
Viale F. Lli Casiragi, 427  
20099 Sesto  
San Giovanni (MI)  
بخش راهنمای فنی: 02.29400341  
نشانی وب سایت: <http://www.epson.it>

**اسپانیا:**

**EPSON IBERICA, S.A.**

Avda. Roma 18-26,  
08290 Cerdanyola del Valles,  
Barcelona, SPAIN  
بخش راهنمای فنی: 902.404142  
نشانی پست الکترونیکی: [soporte@epson.es](mailto:soporte@epson.es)  
نشانی وب سایت: <http://www.epson.es>

**ترکیه:**

**Romar Pazarlama**

**Sanayi ve TIC. A.S.**

Rihtim Cad. No. 201  
Tahir Han  
TR-Karakoy-Istanbul  
تلفن: 0090.212.2520809  
فکس: 0090.212.2580804

**ایرلند:**

بخش راهنمای فنی: 9015 679 01  
نشانی وب سایت: <http://www.epson.ie>

**اسلواکی:**

**Print Trade spol. s.r.o.**

Cajkovskeho 8  
SK-98401 Lucenec  
تلفن: 00421.863.4331517  
فکس: 00421.863.4325656  
نشانی پست الکترونیکی: [Pntrnd@lc.psg.SK](mailto:Pntrnd@lc.psg.SK)  
نشانی وب سایت: <http://www.printtrade.sk>

**چک:**

**EPRINT s.r.o.**

Stresovicka 49  
CZ-16200 Praha 6  
تلفن: 00420.2.20180610  
فکس: 00420.2.20180611  
نشانی پست الکترونیکی: [epprint@mbox.vol.cz](mailto:epprint@mbox.vol.cz)

**بلژیک:**

**EPSON مرکز پشتیبانی BeNeLux**

بخش راهنمای فنی: 032 702 22082  
نشانی وب سایت: <http://www.epson.be>

**دانمارک:**

بخش راهنمای فنی: 70 279 273  
نشانی وب سایت: <http://www.epson.dk>

## مجارستان:

**R.A. Trade Kft.**  
Petőfi Sandor u. 64  
H-2040 Budaor  
تلفن: 0036.23.415.317  
نمبر: 0036.23.417.310

## مقدونیه:

**Rema Kompjuteri d.o.o.**  
St. Naroden Front 19a  
lok 16  
91000 Skopje/ Macedonia  
تلفن: 00389.91.118159  
نمبر: 0389.91.118159

## نروژ:

بخش راهنمای فنی: 815 35 180  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.no>

## هلند:

**EPSON مرکز پشتیبانی**  
**BeNeLux**  
بخش راهنمای فنی: 043 3515752  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.nl>

## یوگسلاوی:

**BS Procesor d.o.o.**  
Hadzi Nikole Zivkovic 2  
11000 Beograd  
تلفن: 00381.11.639610  
نمبر: 00381.11.639610

## یونان:

**Pouliadis Ass. Corp.**  
Aristotelous St. 3  
GR-19674 Athens  
تلفن: 0030.1.9242072  
نمبر: 0030.1.9441066

نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.fi>

## قبرس:

**CTC- INFOCOM**  
6a. Ionos Str., Engomi  
P. O. Box 1744  
Nicosia, Cyprus 2406  
تلفن: 00357.2.458477  
نمبر: 00357.2.668490

## کرواسی:

**Recro d.d.**  
Trg. Sportova 11  
HR-10000 Zagreb  
تلفن: 00385.1.6350.777  
نمبر: 00385.1.6350.716  
نشانی پست الکترونیکی:  
[recro@recro.hr](mailto:recro@recro.hr)  
نشانی وب سایت:  
<http://Www.recro.hr>

## لهستان:

**FOR EVER Sp. z.o.o.**  
Ul. Frankciska Kawy 44  
PL- 01-496 Warszawa  
تلفن: 0048.22.638.9782  
نمبر: 0048.22.638.9786  
نشانی پست الکترونیکی:  
[office@for-ever.com.pl](mailto:office@for-ever.com.pl)

## لوکزامبورگ:

**EPSON مرکز پشتیبانی**  
**BeNeLux**  
بخش راهنمای فنی:  
0032 70222082  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.be>

## رومانی:

**MB Distribution S.R. L.**  
162, Barbu Vacarescu Blvd.  
Sector 2  
RO- 71422 Bucharest  
تلفن: 0040.1.2300314  
نمبر: 0040.1.2300313  
نشانی پست الکترونیکی:  
[office@mbd-epson.ro](mailto:office@mbd-epson.ro)

## سوئد:

بخش راهنمای فنی:  
077 140 01 34  
نشانی وب سایت:  
<http://epson.se>

## سوئیس:

**EXCOM Service AG**  
Moosacher Str. 6  
CH-8820 Wadenswil  
تلفن: 01.7822111  
نمبر: 01.7822349  
نشانی وب سایت:  
<http://www.excom.ch>

## فرانسه:

**EPSON France,**  
68 bis rue Marjolin, F-92300  
Levallois,  
بخش راهنمای فنی:  
0.821.017.017  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.fr>

## فنلاند:

بخش راهنمای فنی: 0201  
552090  
(تذکر: برخی مناطق جغرافیایی  
را شامل نمی شود)

## <آمریکای شمالی، مرکزی و جزایر کارائیب>

### کاستاریکا:

**Epson Costa Rica, S.A.**  
Dela Embajada Americana, 200  
Sur y 300 Oeste  
Apartado Postal 1361-1200 Pavas  
San Jose, Costa Rica  
تلفن: 210-9555 (506)  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epsoncr.com>  
<http://www.epson.com.mx>

### کانادا:

**Epson Canada, Ltd.**  
100 Mural Street, Suite 300  
Richmond Hill, Ontario  
CANADA L4B 1J3  
تلفن: 905-709-3839  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.com>

### ایالات متحده آمریکا:

**Epson America, Inc.**  
3840 Kilroy Airport Way Long  
Beach, CA 90806  
تلفن: 562-276-4394  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.com>

### مکزیک:

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**  
Boulevard Manuel Avila Cama-  
cho 389  
Edificio 1 Conjunto Legaria  
Col. Irrigacion, C.P. 11500  
Mexico, DF  
تلفن: 1323-2052 (52 55)  
نشانی وب سایت:

<أمريکای جنوبی>

آرژانتين:

**Epson Argentina S.A.**

Avenida Belgrano 964/970  
Capital Federal  
1092, Buenos Aires, Argentina  
تلفن: 4346-0300 (54 11)  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.com.ar>

پرو:

**Epson Peru S.A.**

Av. Del Parque Sur #400  
San Isidro, Lima, 27, Peru  
تلفن: 224-2336 (51 1)  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.com.pe>

ونزوئلا:

**Epson Venezuela S.A.**

Calle 4 con Calle 11-1  
Edf. Epson -- La Urbina Sur  
Caracas, Venezuela  
تلفن: 240-1111 (58 212)  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.com.ve>

برزیل:

**Epson Do Brasil Ltda.**

Av. Tucunare, 720  
Tambore Barueri,  
Sao Paulo, SP 0646-0020, Brazil  
تلفن: 4196-6100 (55 11)  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.com.br>

شیلی:

**Epson Chile S.A.**

La Concepcion 322 Piso 3 Provi-  
dencia, Santiago, Chile  
تلفن: 200-3400 (562)  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.cl>

کلمبیا:

**Epson Colombia Ltda.**

Diagonal 109, 15-49  
Bogota, Colombia  
تلفن: 523-5000 (57 1)  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.com.co>

<آسیا و اقیانوسیه>

آسترالیا:

**EPSON AUSTRALIA PTYLIMITED**

3, Talavera Road,  
N.Ryde NSW 2113, AUSTRALIA  
تلفن: 1300 361 054  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.com.au>

تایوان:

**EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd.**

14F, No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan, ROC.  
تلفن: 8786-6688 (02)  
تلفن: 8786-6633 (02)  
<http://www.epson.com.tw>

ROOM803 Baoli  
Plaza, NO.2, 6th Zhongshan  
Road, Yuexiu District,  
Guangzhou

کدپستی: 510180  
تلفن: 83266808 (020)  
تلفن: 83266055 (020)

**EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO., LTD. CHENDU BRANCH**

A. The Guoxin Plaza,  
NO.77, Xiyu  
Street, Chengdu  
کدپستی: 610015  
تلفن: 86198420 (028)  
تلفن: 86198255 (028)

ژاپن:

**SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT**

VD Customer Support Group:  
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,  
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN  
تلفن: 48-5438 (0263)  
تلفن: 48-5680 (0263)  
<http://www.i-love-epson.co.jp>

تایلند:

**EPSON (Thailand) Co., Ltd.**

24th Floor, Empire Tower,  
195 South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn, Bangkok  
10120, Thailand.  
تلفن: 6700680 داخلی: 309 و 316  
تلفن: 6700688  
<http://www.epson.co.th>

**Epson Technical Center**

21st Floor, Payathai Tower,  
128/227 Payathai Road,  
Rachataewee, Bangkok  
10400, Thailand.  
تلفن: 6120291-3  
تلفن: 2165005  
<http://www.epson-tech.in.th>

چین:

**EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO., LTD**

8F, A. The Chengjian  
Plaza NO.18  
Beitaipingzhuang Rd., Haidian  
District, Beijing, China  
کدپستی: 100088  
تلفن: 8225566-606 (010)  
تلفن: 82255123 (010)

**EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO., LTD. SHANGHAI BRANCH PANYU ROAD SERVICE CENTER**

NO. 127 Panyu Road,  
Changning District,  
Shanghai China  
کدپستی: 200052  
تلفن: 62815522 (021)  
تلفن: 52580458 (021)

**EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO., LTD. GUANGZHOU BRANCH**



هنگ کنگ:

**EPSON Technical  
Support Centre  
(Information Center)**  
Units 516-517, Trade Square,  
681 Cheung Sha Wan Road,  
Cheung Sha Wan, Kowloon,  
HONG KONG  
خط مستقیم مشکلات فنی:  
(852) 2827 8911  
نمبر: 2827 4383 (852)  
نشانی وب سایت:  
<http://www.epson.com.hk>

کره:

**EPSON KOREA CO., LTD**  
27F Star Tower, 737  
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,  
Seoul, 135-984 KOREA  
تلفن: 82-2-558-4270  
نمبر: 82-2-558-4272  
<http://www.epson.co.kr>

سنگاپور:

**EPSON SINGAPORE  
PTE. LTD.**  
401 Commonwealth Drive  
#01-01 Haw Par Technocentre  
SINGAPORE 149598  
تلفن: 6586 3111  
نمبر: 6472 0189

مالزی:

**EPSON TRADING  
(MALAYSIA) SDN. BHD.**  
3rd Floor, East Tower, Wisma  
Consplant 1  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia.  
تلفن: 03 56 288 288  
نمبر: 03 56 288 388  
أو 56 288 399